



**PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W CHEŁMNIE**

Znak sprawy: N.HŚ.4301.2.20.2022

Chełmno, dnia 31 marca 2022 r.

Egz. nr ...

**Zakład Wodociągów i Kanalizacji
ul. Nad Groblą 2
86-200 Chełmno**

OCENA OKRESOWA
jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
z wodociągu publicznego w Chełmnie gm. miasto Chełmno
za II półrocze 2021

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie działając na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1, ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 195), w związku z art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2020 r. poz. 2028 ze zm.) oraz Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.), biorąc pod uwagę sprawozdania z przeprowadzonych badań jakości wody pobranej w ramach kontroli wewnętrznej oraz nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi:

STWIERDZA

przydatność wody do spożycia przez ludzi
z wodociągu publicznego w Chełmnie, gm. miasto Chełmno.

Woda pobierana była z następujących punktów zgodności:

Chełmno, Przedszkole Pinokio
Chełmno, Oczyszczalnia Ścieków
Chełmno, Niepubliczne Przedszkole Bajka
Chełmno, Szkoła Podstawowa nr 4
Chełmno, ZOZ
Chełmno, sklep spożywczy ul. Krucza
Chełmno, SUW
oraz
Kolno, Szkoła Podstawowa
Nowe Dobra, mieszkanie prywatne
Małe Łunawy, Szkoła Podstawowa
Wielkie Łunawy, mieszkanie prywatne.

UZASADNIENIE

W ramach prowadzonego nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w dniach 23.08.2021 r., 24.08.2021 r., 14.09.2021 r., 12.10.2021 r., 06.12.2021 r., pobrano łącznie 9 prób wody ze stałych monitorowanych punktów z wodociągu publicznego Chełmno. Badania próbek wykonano w zakresie dotyczącym wymagań i parametrów objętych monitoringiem zgodnie z częścią A oraz częścią B załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

W ramach kontroli wewnętrznej prowadzonej przez laboratorium Miejskich Wodociągów i Oczyszczalni Sp. z o.o. w Grudziądzu próbki wody pobierano zgodnie z harmonogramem uzgodnionym z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Chełmnie. Badania próbek wykonano w zakresie dotyczącym wymagań i parametrów objętych monitoringiem zgodnie z częścią A i częścią B załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

Zgodnie z par. 6 ust. 1 pkt a rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.) wykonano kontrolny monitoring substancji promieniotwórczych w zakresie *radonu, izotopów radu oraz trytu-* wyniki prawidłowe.

Cześć administrowana przez Gminę Chełmno.

Po zapoznaniu się z wynikami badań próbek wody pobranej w ramach monitoringu kontrolnego z wodociągu publicznego w Chełmnie (sieć Klamry, Nowawieś Chełmińska, Małe Łunawy, Wielkie Łunawy- część administrowana przez Gminę Chełmno)- sprawozdanie z badań nr 32/CH/21/N.HK z dnia 17.09.2021 wykonanymi przez Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Grudziądzu stwierdzono obecność bakterii grupy coli w 100 ml w liczbie 89 jtk w punkcie zgodności: Szkoła Podstawowa w Małych Łunawach. PPIS w Chełmnie. Na podstawie § 21 ust.1 pkt. 4 ww. rozporządzenia właściwy Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny stwierdził brak przydatności wody do spożycia, 20 września 2021 wydano decyzję nr 28/2021 nakazującą wyłączyć z użytkowania urządzenia wodociągowe wodociągu publicznego w Chełmnie (sieć Klamry, Nowawieś Chełmińska, Małe Łunawy, Wielkie Łunawy- część administrowana przez Gminę Chełmno) do czasu uzyskania wyników badań laboratoryjnych potwierdzających jej jakość zgodną z normami rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.). Zarządzający wdrożył prace mające na celu usunięcia przekroczenia (płukanie sieci oraz dezynfekcja) wodociąg był zasilany przez sieć wodociągową Nowe Dobra - Górne Wymiary - Kolno - Ostrów Świecki poprzez spinkę. Działania podjęte przez zarządzającego ww. częścią wodociągu tj. Gminę Chełmno przyniosły efekt w postaci doprowadzenia jakości wody do zgodnej z wymaganiami ww. rozporządzenia, w dniu 08.11.2021 r. stwierdzono wygaśnięcie ww. decyzji oraz przydatność wody do spożycia.

Cześć administrowana przez ZWiK w Chełmnie

Przeprowadzone badania próbek wody wykazały, że woda z wodociągu publicznego w Chełmnie w trakcie roku spełniała wymagania ww. rozporządzenia.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie stwierdza *przydatność wody* do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Chełmno, zarządzanego przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Chełmnie (w części administrowanej przez Gminę Chełmno oraz przez ZWiK Chełmno).

Wyk. w 3 egz.

Otrzymują:

1. Adresat elektronicznie (wodociagi@zwik.chelmno.pl)
2. aa- egz. nr 1

Do wiadomości:

1. Gmina Miasto Chełmno (za potwierdzeniem odbioru) egz. nr 2
2. Gmina Chełmno- elektronicznie (urząd@gmina-chelmno.pl)
3. N.HŻ w miejscu- egz. nr 3

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Chełmnie

Mirosława Dymaradzka

inspektor sanitarny



**PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W CHEŁMNIE**

Znak sprawy: N.HŚ.4301.3.1.2022

Chełmno, dnia 31 marca 2022 r.
Egz. nr ..!....

**Gmina Miasto Chełmno
ul. Dworcowa 1
86-200 Chełmno**

**Obszarowa ocena
jakości wody przeznaczonej
dla gminy miasta Chełmna**

Na podstawie art. 4 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 195), § 23 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.) i art. 12 i 13 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. U. z 2020 r. poz. 2028 ze zm.), po rozpatrzeniu cząstkowych i okresowych ocen wody, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie dokonał **obszarowej oceny jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi za 2021 r.**

Dostarczaniem wody w ramach zbiorowego zaopatrzenia dla miejscowości Chełmno zajmował się **Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Chełmnie**, który również sprzedaje wodę **Gminie Chełmno** (2 magistrale: Chełmno - Ostrów Świecki i Chełmno - Wielkie Łunawy-każda licząca około 8-10 km- administrator- Gmina Chełmno), zaopatrując wodę miejscowości w gminie Chełmno- Klamry, Nowawieś Chełmińska, Małe Łunawy, Wielkie Łunawy, Nowe Dobra, Górne Wymiary, Kolno, Ostrów Świecki.

Woda surowa z ujęcia Chełmno ujmowana jest ze studni głębinowych, napowietrzana kaskadowo w aeratorach zamkniętych w celu utlenienia związków żelaza i manganu. Woda przefiltrowana tłoczona jest do zbiorników retencyjnych wody czystej, skąd jest podawana do sieci. W razie konieczności na wszystkich ujęciach istnieje możliwość dezynfekcji wody surowej jak i uzdatnionej roztworem podchlorynu sodu.

<i>Nazwa wodociągu</i>	<i>Wydajność m³/d</i>	<i>Miejscowości zaopatrywane</i>	<i>Liczba ludności zaopatrywanej</i>	<i>Miejsca pobierania próbek wody</i>
Chełmno	2573,0	Chełmno, Klamry, Nowawieś Chełmińska,	18468 (miasto Chełmno+ gmina	- Przedszkole „Pinokio” - Oczyszczalnia Ścieków Chełmno - Przedszkole Bajka - Rucka Bania Chełmno - Szkoła Podstawowa Nr 4 w Chełmnie - SUW* Chełmno

		Małe Łunawy, Wielkie Łunawy, Nowe Dobra, Górne Wymiary, Kolno, Ostrów Świecki	Chełmno)	- ZOZ Chełmno - Szkoła w Kolnie - Mieszkanie prywatne Nowe Dobra - Szkoła Małe Łunawy - Sklep spożywczy ul. Krucza - Mieszkanie prywatne Wielkie Łunawy
--	--	--	----------	--

*SUW stacja uzdatniania wody

Dane dotyczące wydajności, miejscowości zaopatrywanej i liczby ludności zaopatrywanej w wodę pozyskano od ZWiK w Chełmnie oraz Gminy Chełmno.

Wykaz zbadanych parametrów w wodzie podawanej z ww. urządzeń wodociągowych na podstawie § 6 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.)

zgodnie z częścią A załącznika nr 2 do ww. rozporządzenia

1. *Escherichia coli* (*E. coli*), 2. Bakterie grupy coli, 3. Ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22°C, 4. Barwa, 5. Mętność, 6. Smak, 7. Zapach, 8. Stężenie jonów wodoru (pH), 9. Przewodność elektryczna

zgodnie z częścią B załącznika nr 2 do ww. rozporządzenia

badanych w ramach grupy A:

2) pozostałych parametrów z załącznika nr 1 do rozporządzenia, nieanalizowanych w grupie A dla danej strefy zaopatrzenia w wodę, z zastrzeżeniem § 13 i 14 rozporządzenia:

1. Enterokoki 2. Akrylamid 3. Antymon 4. Arsen 5. Azotany 6. Benzen 7. Benzo(a)piren 8. Bor 9. Bromiany 10. Chlorek winylu 11. Chrom 12. Cyjanki 13. 1,2-dichloroetan 14. Epichlorohydryna 15. Fluorki 16. Kadm 17. Miedź 18. Nikiel 19. Ołów 20. Pestycydy 21. Σ pestycydów 22. Rtęć 23. Selen 24. Σ trichloroetenu i tetra-chloroetenu 25. Σ wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych 26. Trihalometany - ogółem (Σ THM) 27. *Clostridium perfringens* (łącznie ze sporami) 28. Glin (Al) 29. Jon amonu 30. Chlorki 31. Mangan 32. Ogólny węgiel organiczny (OWO) 33. Siarczany 34. Sód 35. Utleniałość z KMnO_4 36. Żelazo 37. Bromodichloro-metan 38. Chlor wolny 39. Chloraminy 40. Σ chloranów i chlorynów 41. Ozon 42. Trichlorometan (chloroform) 43. Magnez 44. Srebro 45. Twardość

Zgodnie z par. 6 ust. 1 pkt a rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.) wykonano kontrolny monitoring substancji promieniotwórczych w zakresie radonu, izotopów radu oraz trytu- wyniki prawidłowe.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie, na podstawie sprawozdań z badań próbek wody pobranych w ramach sprawowania bieżącego nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz sprawozdań z kontroli wewnętrznej prowadzonej przez zarządcę ww. wodociągów na podstawie harmonogramu uzgodnionego przez PPIS w Chełmnie, w oparciu o **rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.) stwierdza:**

- **obecność bakterii grupy coli** (89 jtk/100 ml) z wodociągu publicznego w Chełmnie (sieć Klamry, Nowawieś Chełmińska, Małe Łunawy, Wielkie Łunawy- **część administrowana przez Gminę Chełmno**). Ze względu na przekroczenie bakterii grupy coli w dniu 20.09.2021 wydano decyzję z rygorem natychmiastowej wykonalności (decyzja nr 28/2021) PPIS stwierdził brak przydatności wody do spożycia przez ludzi, zarządzający wdrożył prace mające na celu usunięcia przekroczenia (płukanie sieci oraz dezynfekcja) wodociąg był zasilany przez sieć wodociągową Nowe Dobra - Górne Wymiary - Kolno - Ostrów Świecki poprzez spinkę. Działania podjęte przez zarządzającego ww. częścią wodociągu tj. Gminę Chełmno przyniosły efekt w postaci doprowadzenia jakości wody do zgodnej z wymaganiami ww. rozporządzenia, w dniu 08.11.2021 r. stwierdzono wygaśnięcie ww. decyzji oraz przydatność wody do spożycia.

Biorąc pod uwagę powyższe Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie w oparciu o **rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.) stwierdza:**

przydatność wody do spożycia przez ludzi z urządzeń zbiorowego zaopatrzenia w wodę z wodociągu **Chełmno**.

Zgodnie z art. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2020 r. poz. 2028 ze zm.) ZWiK Chełmno oraz Gmina Chełmno zobowiązani byli do prowadzenia regularnej wewnętrznej kontroli jakości wody. Ocenę tej kontroli oraz kontroli przeprowadzonej przez PSSE Chełmno przedstawiono w załączniku nr 1.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Chełmnie

Mirosława Domaradzka
specjalista zdrowia publicznego

Wyk. w 2 egz.

Otrzymują:

1. Adresat za potwierdzeniem odbioru- egz. nr 1
2. ZWiK w Chełmnie elektronicznie (wodociagi@zwik.chelmno.pl)
3. Gmina Chełmno elektronicznie (urząd@gmina-chelmno.pl)
4. aa.- egz. nr 2

Załącznik nr 1. Ocena wewnętrznej kontroli jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi prowadzonej przez ZWiK Chełmno oraz Gminę Chełmno w 2021 r. oraz badań przeprowadzonych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Chełmnie

Nazwa urządzenia wodociągowego	Punkt poboru próbek wody	Rodzaj kontroli	Planowany pobór próbek wody		Wykonany pobór próbek wody		Przekroczenia parametrów w próbce wody
			Miesiąc poboru	zakres	Miesiąc poboru	zakres	
Ruska Bania	KW	KW	1	mok	1	mok	brak
ZOZ Chełmno	KW	KW	1	mok	1	mok	brak
Nowe Dobra, mieszkanie prywatne	KW	KW	1	mok	1	mok	brak
SP w Małych Łunawach	KW	KW	1	mok	1	mok	brak
Przedszkole Pinokio	KW	KW	2	mok	2	mok	brak
SUW Chełmno	KW	KW	2	mok	2	mok	brak
Sklep "PIOMAR" ul. Krucza	KW	KW	2	mok	2	mok	brak
Oczyszczalnia ścieków	KW	KW	2	mok	2	mok	brak
SP nr 4 w Chełmnie	KW	KW	3	mok	3	mok	brak
Przedszkole Bajka	KW	KW	3	mok	3	mok	brak
Szkoła Podstawowa w Kolnie	KW	KW	3	mok	3	mok	brak
Mieszkanie prywatne - Wielkie Łunawy	KW	KW	3	mok	3	mok	brak
ZOZ Chełmno	KW	KW	4	mok	4	mok	brak
Ruska Bania, ul. Wiśniowa 24	KW	KW	4	mok	4	mok	brak
Przedszkole Pinokio	PIS	PIS	4	mok	4	mok	brak
Oczyszczalnia ścieków	PIS	PIS	4	mok	4	mok	brak
Przedszkole Pinokio	KW	KW	5	mok	5	mok	brak
SUW	KW	KW	5	mok	5	mok	brak
Przedszkole Pinokio	KW	KW	5	mop	5	mop	brak
SP w Małych Łunawach	KW	KW	6	mok	6	mok	brak
Szkoła podstawowa w Kolnie	PIS	PIS	6	mok	6	mok	brak
Sklep "PIOMAR" ul. Krucza	KW	KW	6	mok	5	mok	brak

Oczyszczalnia ścieków	KW	6	mok	5	mok	brak
SP nr 4 w Chełmnie	KW	6	mok	6	mok	brak
Przedszkole Bajka	KW	6	mok	6	mok	brak
Sklep "PIOMAR" ul. Krucza	PIS	6	mok	6	mok	brak
Sklep "PIOMAR" ul. Krucza	PIS	6	mop	6	mop	brak
Nowe Dobra 55a	KW	7	mok	7	mok	brak
Ruska Bania, ul. Wiśniowa 24	KW	7	mok	7	mok	brak
ZOZ Chełmno	KW	7	mok	7	mok	brak
Nowe Dobr, mieszkanie prywatne	PIS	8	mok	8	mok	brak
Mieszkanie prywatne- Wielkie Łunawy	KW	8	mok	8	mok	brak
Przedszkole Pinokio	KW	8	mok	8	mok	brak
SUW	KW	8	mok	8	mok	brak
Oczyszczalnia ścieków	KW	8	mok	8	mok	brak
Sklep "PIOMAR" ul. Krucza	KW	8	mok	8	mok	brak
Przedszkole Bajka	PIS	8	mok	8	mok	brak
SP w Małych Łunawach	PIS	9	mok	9	mok	Bakterie grupy coli
Mieszkanie prywatne- Wielkie Łunawy	KW	9	mok	9	mok	brak
ZOZ Chełmno	KW	9	mop	9	mop	brak
Przedszkole Bajka	KW	9	mok	9	mok	brak
SP nr 4 w Chełmnie	KW	9	mok	9	mok	brak
Szkoła podstawowa w Kolnie	KW	10	mop	10	mop	brak
Ruska Bania, ul. Wiśniowa 24	KW	10	mok	10	mok	brak
ZOZ Chełmno	KW	10	mok	10	mok	brak
SUW	PIS	10	mok	10	mok	brak
Sklep "PIOMAR" ul. Krucza	PIS	10	mok	10	mok	brak
Przedszkole Pinokio	KW	11	mok	11	mok	brak

SUW	KW	11	mok	11	mok	brak
Oczyszczalnia ścieków	KW	11	mok	11	mok	brak
Sklep "PIOMAR" ul. Krucza	KW	11	mok	11	mok	brak
Sklep "PIOMAR" ul. Krucza	PIS	12	mok	12	mok	brak
Mieszkanie prywatne- Wielkie Łunawy	KW	12	mok	12	mok	brak
Przedszkole Bajka	KW	12	mok	12	mok	brak
SP nr 4 w Chełmnie	KW	12	mok	12	mok	brak
SUW	PIS	12	mok	12	mok	brak

KW kontrola wewnętrzna wykonana przez właściciela wodociągu

PIS badania wykonane przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Chełmnie

Terminy badań próbek wody z wyznaczonych punktów monitoringowych jakości wody oraz zakres badań zgodnie z zatwierdzonym przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Chełmnie harmonogramem pobierania próbek w ramach kontroli wewnętrznej za 2021 rok.

Badania próbek wody wykonywane były przez:

1. Laboratorium Miejskich Wodociągów i Oczyszczalni w Grudziądzu (dla KW)
2. Hamilton Poland S.A Gdynia (dla KW)
3. Laboratorium PSSE Grudziądz (dla PIS)
4. Laboratorium PSSE Toruń (dla PIS)
5. Laboratorium WSSE Bydgoszcz (dla PIS).



**PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W CHEŁMNIE**

Znak sprawy: N.HŚ.4301.2.18.2022

Chełmno, dnia 31 marca 2022 r.
Egz. nr 1

**Gmina Chełmno
ul. Dworcowa 5
86-200 Chełmno**

OCENA OKRESOWA

*jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
z wodociągu publicznego w Podwiesku gm. Chełmno
za rok 2021*

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie działając na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1, ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 195), w związku z art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2020 r. poz. 2028 ze zm.) oraz Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.), biorąc pod uwagę sprawozdania z przeprowadzonych badań jakości wody pobranej w ramach kontroli wewnętrznej oraz nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w niżej wymienionych punktach zgodności:

- Podwiesk, Szkoła Podstawowa,
- Podwiesk, mieszkanie prywatne,
- Łęg, mieszkanie prywatne,
- Dorposz Chełmiński, mieszkanie prywatne.

STWIERDZA

**przydatność wody do spożycia przez ludzi
z wodociągu publicznego w Podwiesku, gm. Chełmno.**

UZASADNIENIE

W ramach prowadzonego nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w dniach 14.09.2021 r. pobrano łącznie 2 próby wody ze stałych monitorowanych punktów zgodności z wodociągu publicznego w Podwiesku gm. Chełmno. Badania próbek wykonano w zakresie dotyczącym wymagań i parametrów objętych monitoringiem zgodnie z częścią A załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

W ramach kontroli wewnętrznej prowadzonej przez laboratorium Miejskich Wodociągów i Oczyszczalni Sp. z o.o. w Grudziądzu próbki wody pobierano zgodnie z harmonogramem uzgodnionym z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Chełmnie. Badania próbek wykonano w zakresie dotyczącym wymagań i parametrów objętych monitoringiem zgodnie z częścią A i częścią B załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

Przeprowadzone badania próbek wody wykazały, że woda z wodociągu publicznego w Podwiesku w trakcie roku nie spełniała wymagań ww. rozporządzenia z uwagi na jednorazowe przekroczenie bakterii grupy coli 1 jtk (NPL)/100 ml, zgodnie z § 21 ust. 4 ww. rozporządzenia w przypadku przekroczenia wartości parametrycznej < 10 jtk (NPL)/100 ml dla parametru bakterii grupy coli, przy jednoczesnym przeprowadzeniu badań jakości wody wykluczających obecność w badanej próbce parametru *Escherichia coli* i enterokoki, uznano stwierdzoną niezgodność za nieistotną, niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia. Właściciel wodociągu doprowadził jakość wody do obowiązującej normy przed upływem 30 dni.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie stwierdza **przydatność wody** do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Podwiesku, zarządzanego przez Gminę Chełmno.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Chełmnie
Mirostawa Domaradzka
inspektor sanitarny

Wyk. w 2 egz.

Otrzymują:

1. Adresat elektronicznie urząd@gmina-chełmno.pl
2. aa- egz. nr 1

Do wiadomości:

1. N.HŻ w miejscu- egz. nr 2



**PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W CHEŁMNIE**

Znak sprawy: N.HŚ.4301.2.2.2022

Chełmno, dnia 31 marca 2022 r.
Egz. nr 1...

**Gmina Chełmno
ul. Dworcowa 5
86-200 Chełmno**

OCENA OKRESOWA

*jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
z wodociągu publicznego w Borównie gm. Chełmno
za rok 2021*

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie działając na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1, ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 195), w związku z art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2020 r. poz. 2028 ze zm.) oraz Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.), biorąc pod uwagę sprawozdania z przeprowadzonych badań jakości wody pobranej w ramach kontroli wewnętrznej oraz nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w niżej wymienionych punktach zgodności:

- SUW Borówno
- Borówno, sklep spożywczy
- Bieńkówka, sklep spożywczy

STWIERDZA

**przydatność wody do spożycia przez ludzi
z wodociągu publicznego w Borównie, gm. Chełmno.**

UZASADNIENIE

W ramach prowadzonego nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w dniach 06.07.2021 r. pobrano łącznie 2 próby wody ze stałych monitorowanych punktów zgodności z wodociągu publicznego w Borównie gm. Chełmno. Badania próbek wykonano w zakresie dotyczącym wymagań i parametrów objętych monitoringiem zgodnie z częścią A załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.).

W ramach kontroli wewnętrznej prowadzonej przez laboratorium Miejskich Wodociągów i Oczyszczalni Sp. z o.o. w Grudziądzu próbki wody pobierano zgodnie z harmonogramem uzgodnionym z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Chełmnie. Badania próbek wykonano w zakresie dotyczącym wymagań i parametrów objętych monitoringiem zgodnie z częścią A załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.).

Przeprowadzone badania próbek wody wykazały, że woda z wodociągu publicznego w Kałdusie w trakcie roku spełniała wymagania ww. rozporządzenia.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie stwierdza *przydatność wody* do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Borównie, zarządzanego przez Gminę Chełmno.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Chełmnie
Mirostawa Dojnaradzka

Wyk. w 2 egz.

Otrzymują:

1. Adresat elektronicznie (urząd@gmina-chelmno.pl)
2. aa- egz. nr 1

Do wiadomości:

1. N.HŻ w miejscu- egz. nr 2



**PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W CHEŁMNIE**

Znak sprawy: N.HŚ.4301.2.1.2022

Chełmno, dnia 31 marca 2022 r.
Egz. nr

**Gmina Chełmno
ul. Dworcowa 5
86-200 Chełmno**

OCENA OKRESOWA

*jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
z wodociągu publicznego w Kałdusie gm. Chełmno
za rok 2021*

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie działając na podstawie art. 4 ustawy z 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 195), w związku z art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tj. Dz. U. z 2020 r., poz. 2058) oraz Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.), biorąc pod uwagę sprawozdania z przeprowadzonych badań jakości wody pobranej w ramach kontroli wewnętrznej oraz nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w niżej wymienionych punktach zgodności:

- Kałdus, SUW
- Kałdus, mieszkanie prywatne
- Starogród, Szkoła Podstawowa

STWIERDZA

**przydatność wody do spożycia przez ludzi
z wodociągu publicznego w Kałdusie, gm. Chełmno.**

UZASADNIENIE

W ramach prowadzonego nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w dniach 17.05.2021 r., 23.11.2021 r., pobrano łącznie 3 próby wody ze stałych monitorowanych punktów zgodności z wodociągu publicznego w Kałdusie gm. Chełmno. Badania próbek wykonano w zakresie dotyczącym wymagań i parametrów objętych monitoringiem zgodnie z częścią A oraz częścią B załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.).

W ramach kontroli wewnętrznej prowadzonej przez laboratorium Miejskich Wodociągów i Oczyszczalni Sp. z o.o. w Grudziądzu próbki wody pobierano zgodnie z harmonogramem uzgodnionym z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Chełmnie. Badania próbek wykonano w zakresie dotyczącym wymagań i parametrów objętych monitoringiem zgodnie z częścią A załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.).

Przeprowadzone badania próbek wody wykazały, że woda z wodociągu publicznego w Kałdusie w trakcie roku spełniała wymagania ww. rozporządzenia.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie stwierdza **przydatność wody** do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Kałdusie, zarządzanego przez Gminę Chełmno.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Chełmnie
Miroslawa Dobrowolska

Wyk. w 2 egz.

Otrzymują:

1. Adresat elektronicznie (urząd@gmina-chełmno.pl)
2. aa- egz. nr 1

Do wiadomości:

1. N.HŻ w miejscu- egz. nr 2



PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W CHEŁMNIE

Znak sprawy: N.HŚ.4301.3.7.2022

Chełmno, dnia 31 marca 2022 r.
Egz. nr

Gmina Chełmno
ul. Dworcowa 5
86-200 Chełmno

Obszarowa ocena
jakości wody przeznaczonej
dla gminy Chełmno

Na podstawie art. 4 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 195), § 23 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.) i art. 12 i 13 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. U z 2020 r. poz. 2028 ze zm.), po rozpatrzeniu cząstkowych i okresowych ocen wody, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie dokonał **obszarowej oceny jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi za 2021 r.**

Dostarczaniem wody w ramach zbiorowego zaopatrzenia dla miejscowości: Podwiesk, Łęg, Dorposz Chełmiński, Kałdus, Starogród Górny, Borówno, Bieńkówka, Różnowo, Starogród Dolny oraz eksploatacją ujęć Podwiesk, Kałdus, Borówno w 2021 r. zajmowała się **Gmina Chełmno.**

Woda surowa z ujęć Kałdus i Borówno ujmowana jest ze studni głębinowych, napowietrzana kaskadowo w aeratorach zamkniętych w celu utlenienia związków żelaza i manganu. Woda przefiltrowana tłoczona jest do zbiorników retencyjnych wody czystszej, skąd jest podawana do sieci.

W razie konieczności na wszystkich ujęciach istnieje możliwość dezynfekcji wody surowej jak i uzdatnionej roztworem podchlorynu sodu. Wodociąg publiczny Podwiesk posiada podziemny system uzdatniania.

Nazwa wodociągu	Wydajność m ³ /d	Miejscowości zaopatrywane	Liczba ludności zaopatrywanej	Miejsca pobierania próbek wody
Podwiesk	181	Podwiesk, Łęg, Dorposz Chełmiński	302	- mieszkanie prywatne Podwiesk - mieszkanie prywatne Łęg - Szkoła Podstawowa w Podwiesku

Kałdus	73	Kałdus, Starogród Górny	221	-SUW -mieszkanie prywatne Kałdus
Borówno	76,3	Borówno, Bieńkówka, Różnowo, Starogród Dolny	211	-SUW -Sklep spożywczy w Borównie -sklep spo- żywczy w Bieńkówce, -mieszkanie prywatne Starogród Dolny

SUW stacja uzdatniania wody

Dane dotyczące wydajności, miejscowości zaopatrywanej i liczby ludności zaopatrywanej w wodę pozyskano od Gminy Chełmno.

Wykaz zbadanych parametrów w wodzie podawanej z ww. urządzeń wodociągowych na podstawie § 6 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.)

zgodnie z częścią A załącznika nr 2 do ww. rozporządzenia

1. *Escherichia coli* (*E. coli*), 2. Bakterie grupy coli ,3. Ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22°C ,4. Barwa, 5. Mętność, 6. Smak, 7. Zapach, 8. Stężenie jonów wodoru (pH), 9. Przewodność elektryczna

zgodnie z częścią B załącznika nr 2 do ww. rozporządzenia

badanych w ramach grupy A;

2) pozostałych parametrów z załącznika nr 1 do rozporządzenia, nieanalizowanych w grupie A dla danej strefy zaopatrzenia w wodę, z zastrzeżeniem § 13 i 14 rozporządzenia:

1. Enterokoki 2. Akrylamid 3. Antymon 4. Arsen 5. Azotany 6. Benzen 7. Benzo(a)piren 8. Bor 9. Bromiany 10. Chlorek winylu 11. Chrom 12. Cyjanki 13. 1,2-dichloroetan 14. Epichlorohydryna 15. Fluorki 16. Kadm 17. Miedź 18. Nikiel 19. Ołów 20. Pestycydy 21. Σ pestycydów 22. Rtęć 23. Selen 24. Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu 25. Σ wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych 26. Trihalometany - ogółem (Σ THM) 27. *Clostridium perfringens* (łącznie ze sporami) 28. Glin (Al) 29. Jon amonu 30. Chlorki 31. Mangan 32. Ogólny węgiel organiczny (OWO) 33. Siarczany 34. Sód 35. Utlenialność z $KMnO_4$ 36. Żelazo 37. Bromodichlorometan 38. Chlor wolny 39. Chloraminy 40. Σ chloranów i chlorynów 41. Ozon 42. Trichlorometan (chloroform) 43. Magnez 44. Srebro 45. Twardość

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie, na podstawie sprawozdań z badań próbek wody pobranych w ramach sprawowania bieżącego nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz sprawozdań z kontroli wewnętrznej prowadzonej przez zarządcę ww. wodociągów na podstawie harmonogramu uzgodnionego przez PPIS w Chełmnie, stwierdził:

- obecność bakterii grupy coli (1 jtk/100 ml) w wodzie produkowanej przez wodociąg publicznym w Podwiesku. W dniu 23.09.2021 r. strona została powiadomiona o wszczęciu z urzędu przez PPIS w Chełmnie postępowania administracyjnego w ramach nadzoru bieżącego. W dniu 04.10.2021 r. zarządzający wodociągiem Gmina Chełmno przesłał do PPIS w Chełmnie pismo z informacją o podjętych działaniach naprawczych (płukanie sieci i wzmożona dezynfekcja) w celu uzyskania prawidłowych parametrów jakościowych wody z wodociągu publicznego w Podwiesku. Planowany termin realizacji założeń wskazany w piśmie to: 31.10.2021. Działania naprawcze podjęte

przez Gminę Chełmno przyniosły efekt, właściciel doprowadził jakość wody do zgodnej z obowiązującymi wymaganiami w terminie wskazanym w decyzji.

Biorąc pod uwagę powyższe Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmnie w oparciu o rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.) **stwierdza:**

przydatność wody do spożycia przez ludzi z urządzeń zbiorowego zaopatrzenia w wodę dla wodociągu Podwiesk, Borówno, Kaldus

Zgodnie z art. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2020 r. poz. 2028 ze zm.) Gmina Chełmno zobowiązany był do prowadzenia regularnej wewnętrznej kontroli jakości wody. Ocenę tej kontroli oraz kontroli przeprowadzonej przez PSSE Chełmno przedstawiono w załączniku nr 1.

Wyk. w 1 egz.

Otrzymują:

1. Adresat elektronicznie (urząd@gmina-chelmno.pl)
2. aa – egz. nr 1

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Chełmnie

Mirosława Dymarska
specjalista z wykształceniem

Załącznik nr 1.

Ocena wewnętrznej kontroli jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi prowadzonej przez Gminę Chełmno w 2021 r. oraz badań przeprowadzonych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Chełmnie

Nazwa urządzenia wodociągowego	Punkt poboru próbek wody	Rodzaj kontroli	Planowany pobór próbek wody		Wykonany pobór próbek wody		Przekroczenia parametrów w próbce wody
			Miesiąc poboru	zakres	Miesiąc poboru	zakres	
PODWIESK	Mieszkanie prywatne Podwiesk	KW	1	mok	1	mok	brak
	Mieszkanie prywatne Dorposz Chełmiński	KW	3	mok	1	mok	mangan
	Mieszkanie prywatne Łęg	KW	4	mok	4	mok	brak
	Podwiesk, mieszkanie prywatne	PIS	9	mok + Fe, Mn	9	mok + Fe, Mn	brak
	Łęg, mieszkanie prywatne	PIS	9	mok	9	mok	Bakterie grupy coli (1)
	Mieszkanie prywatne Podwiesk	KW	10	mop	10	mop	brak
	Mieszkanie prywatne Dorposz Chełmiński	KW	11	mok	11	mok	brak
	BORÓWNO	SUW	KW	1	mok	1	mok
SUW – woda z ujęcia		KW	2	mok	2	mok	brak
Sklep spożywczy Bieńkówka		KW	3	mok	3	mok	brak
Mieszkanie prywatne Bieńkówka		KW	6	mok	6	mok	brak
Sklep spożywczy Bieńkówka		PIS	7	mok, + Fe, Mn	7	mok, + Fe, Mn	brak
SUW		PIS	7	mok, + Fe, Mn	7	mok, + Fe, Mn	brak

KAŁDUS	Szkoła Podstawowa Starogród Górny	KW	1	mok	1	KW	brak
	SUW – woda w ujęciu	KW	2	mok	2	KW	brak
	Mieszkanie prywatne Kałdus	KW	3	mok	3	KW	brak
	SUW	PIS	5	Mok + fe, mn	5	PIS	brak
	SUW	PIS	5	Mok + fe, mn	5	KW	brak
	SUW	KW	6	mok	6	KW	Brak
	Kałdus, mieszkanie prywatne	KW	10	mok	10	KW	Brak

KW kontrola wewnętrzna wykonana przez właściciela wodociągu

PIS badania wykonane przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Chełmnie

Terminy badań próbek wody z wyznaczonych punktów monitoringowych jakości wody oraz zakres badań zgodnie z zatwierdzonym przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Chełmnie Harmonogramem pobierania próbek w ramach kontroli wewnętrznej za 2021 rok.

Badania próbek wody wykonywane były przez:

1. Laboratorium Miejskich Wodociągi i Oczyszczalnia w Grudziądzu (dla KW)
2. Hamilton Poland S.A. Gdynia (dla KW)
3. Laboratorium PSSE Grudziądz (dla PIS)
4. Laboratorium PSSE Toruń (dla PIS)
5. Laboratorium WSSE Bydgoszcz (dla PIS).